

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto**

- Nombre comercial SODA SOLVAY® LIGHT
- Nombre químico Carbonato sódico

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Usos de la sustancia / mezcla**

- Industria del vidrio
- Detergente
- Industria química
- Metalurgia.
- Purificación de gases

Usos desaconsejados

- Producto técnico destinado únicamente a la producción química, pero no destinado al uso en la formulación o como aditivo directo para aplicaciones farmacéuticas/alimentarias/para alimentación de animales/cosméticas.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Compañía**

SOLVAY CHEMICALS INTERNATIONAL SA
RUE DE RANSBEEK, 310
1120, BRUXELLES
BELGIUM
Tel: +32-2-2642111
Fax: +32-2-2641802

E-mail de contacto

manager.sds@solvay.com

1.4 Teléfono de emergencia

+44(0)1235 239 670 [CareChem 24]

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación SGA**

Toxicidad aguda, Categoría 5
Irritación ocular, Categoría 2A

H303: Puede ser nocivo en caso de ingestión.
H319: Provoca irritación ocular grave.

2.2 Elementos de la etiqueta**Elemento de etiquetado SGA****Productos peligrosos que deben aparecer en la etiqueta**

- No. CAS 497-19-8 carbonato de sodio

Pictograma**Palabra de advertencia**

- Atención

Indicaciones de peligro

- H303
- H319

Puede ser nocivo en caso de ingestión.
Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudenciaPrevención

- P264
- P280

Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
Llevar equipo de protección para los ojos/ la cara.

Intervención

- P305 + P351 + P338
- P312
- P337 + P313

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

2.3 Otros peligros que no dan lugar a la clasificación

Ninguna conocida.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.1 Sustancia**

- Nombre químico Carbonato sódico
- Sinónimos Light Sodium Carbonate/Soda Ash
- Formula Na₂CO₃
- No. CAS 497-19-8

Información sobre Componentes e Impurezas

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
carbonato de sodio	497-19-8	>= 98 - <= 100

3.2 Mezcla

- No aplicable, este producto es una sustancia.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1 Descripción de los primeros auxilios**En caso de inhalación

- Trasladarse a un espacio abierto.
- Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel

- Lavar con agua y jabón.
- Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos

- En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
- Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de ingestión

- Enjuague la boca con agua.
- No provocar el vómito.
- En el caso de molestias prolongadas acudir inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**En caso de inhalación****Síntomas**

- A fuerte concentración.
- Tos

Efectos

- Puede provocar una irritación de la nariz, de la garganta y de los pulmones.

Exposición repetida o prolongada

- Riesgo de dolores de garganta y de sangrado de la nariz.

En caso de contacto con la piel**Efectos**

- El contacto prolongado con la piel puede producir irritación de la piel.

En caso de contacto con los ojos**Síntomas**

- Rojez
- Rasgadura
- Hinchamiento del tejido

Efectos

- Grave irritación de los ojos

En caso de ingestión**Síntomas**

- Irritación grave
- Náusea
- Dolor abdominal
- Vómitos
- Diarrea

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**Notas para el médico**

- Si se ingiere accidentalmente, consultar inmediatamente con un médico.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1 Medios de extinción****Medios de extinción apropiados**

- Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Medios de extinción no apropiados

- Ninguno(a).

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- No combustible.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

- En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
- Utilícese equipo de protección individual.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Consejos para el personal que no es de emergencia

- Evacuar el personal a zonas seguras.
- Evite la formación de polvo.

Consejos para los respondedores de emergencia

- Utilícese equipo de protección individual.
- Limpie el suelo para evitar el riesgo de resbalones.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

- No debe liberarse en el medio ambiente.
- No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
- Evitar toda mezcla con ácido en los desagües (formación de gas).
- Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

- Barrer y recoger dentro de recipientes apropiados para su eliminación.
- Guardar en contenedores etiquetados correctamente.
- Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
- Tratar el material recuperado como está descrito en la sección "Consideraciones de eliminación".

6.4 Referencia a otras secciones

- Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

- Asegúrese una ventilación apropiada.
- Minimice la generación y acumulación de polvo.
- Evítese el contacto con los ojos y la piel.
- Mantener alejado de los productos incompatibles

Medidas de higiene

- No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
- Mantener apartado de bebidas y alimentos.
- Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo.
- Ojo botellas de lavado o estaciones de lavado en el cumplimiento de las normas aplicables.
- Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
- Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento**

- Almacenar en el envase original.
- Conservar en un lugar seco.
- Guardar en contenedores etiquetados correctamente.
- Mantener el contenedor cerrado.
- Mantener alejado de:
- Productos incompatibles

Material de embalaje**Material apropiado**

- Polietileno
- Materia plástica tejida.

Material inapropiado

- Material de la humedad

7.3 Usos específicos finales

- Comunicarse con su proveedor para obtener información adicional
- Esta categoría de producto no es destinada a aplicaciones farmacéuticas, humana y animal de los comestibles.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1 Parámetros de control****Componentes con límites de exposición profesional en el lugar de trabajo**

Componentes	Tipo de valor	Valor	Base
carbonato de sodio	TWA	10 mg/m ³	Límite de exposición aceptable Solvay

8.2 Controles de la exposición**Medidas de control****Medidas de ingeniería**

- Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.
- Aplicar las medidas técnicas para cumplir con los límites profesionales de exposición.

Medidas de protección individual**Protección respiratoria**

- Aparato de respiración autónomo en espacios confinados/oxígeno insuficiente/en caso de emanaciones importantes no controladas/en todos los casos donde las mascarillas con cartucho son insuficientes.
- Utilizar únicamente un aparato respiratorio conforme a las normas internacionales/nacionales.
- Respirador con un filtro a partículas (EN 143)
- Filtro P2

Protección de las manos

- Guantes impermeables
- Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de

las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).

Material apropiado

- Caucho nitrilo
- Tiempo de penetración: 480 min
- Espesor del guante: $\geq 0,11$ mm

- Goma Natural
- Tiempo de penetración: 480 min
- Espesor del guante: $\geq 0,3$ mm

Protección de los ojos

- Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
- Ojo botellas de lavado o estaciones de lavaojos en el cumplimiento de las normas aplicables.

Protección de la piel y del cuerpo

- Traje protector impermeable al polvo

Medidas de higiene

- No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
- Mantener apartado de bebidas y alimentos.
- Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo.
- Ojo botellas de lavado o estaciones de lavaojos en el cumplimiento de las normas aplicables.
- Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
- Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Controles de exposición medioambiental

- Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	sólido
Forma	polvo
Color	blanco
Olor	inodoro
Umbral olfativo	No aplicable
Punto de fusión/ punto de congelación	Punto/intervalo de fusión: 851 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Punto /intervalo de ebullición: No aplicable
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable
Inflamabilidad (líquidos)	Sin datos disponibles
Límite de inflamabilidad/explosión	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	No aplicable
Temperatura de auto-inflamación	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	> 400 °C
pH	11,2 (4 g/l) (25 °C) 11,3 (10 g/l) (25 °C)

	pKa: 6,4 - 10,3
<u>Viscosidad</u>	Viscosidad, dinámica : No aplicable
<u>Solubilidad</u>	Solubilidad en agua: 71 g/l (0 °C) 212,5 g/l (20 °C)
<u>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</u>	No aplicable (sustancia inorgánica)
<u>Presión de vapor</u>	despreciable
<u>Masa volumétrica</u>	Densidad aparente: 0,5 - 0,6 kg/dm ³ Método: Caída libre
<u>Densidad relativa</u>	2,53 (20 °C)
<u>Densidad relativa del vapor</u>	No aplicable
<u>Características de las partículas</u>	Tamaño de partícula: < 125 µm (60 - 70 %)
<u>Índice de evaporación (acetato de butilo = 1)</u>	No aplicable
9.2 Otra información	
<u>Explosividad</u>	No aplicable
<u>Propiedades comburentes</u>	No esta considerado como comburente
<u>Autoencendido</u>	No aplicable
<u>Sensibilidad al impacto</u>	No explosivo
<u>Peso molecular</u>	106 g/mol

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

- Se descompone por reacción con ácidos fuertes.

10.2 Estabilidad química

- Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

- sin datos disponibles

10.4 Condiciones que deben evitarse

- Exposición a la humedad.
- Se descompone por reacción con ácidos fuertes.

10.5 Materiales incompatibles

- Aluminio finamente dividido

10.6 Productos de descomposición peligrosos

- ninguno(a)

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Toxicidad oral aguda

DL50 : 2.800 mg/kg - Rata , machos y hembras
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
El producto tiene una toxicidad aguda baja
Informes no publicados

Toxicidad aguda por inhalación

Sin datos disponibles

Toxicidad cutánea aguda

DL50 : > 2.000 mg/kg - Conejo
Método: según un método estandarizado
Toxicidad cutánea aguda: No clasificado como peligroso según el criterio del SGA.
No se observa mortalidad a esta concentración.
Informes no publicados
Sin datos disponibles

Toxicidad aguda (otras vías de administración)

Corrosión o irritación cutáneas

Conejo
No clasificado irritante para la piel
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD
Informes no publicados

Lesiones o irritación ocular graves

Conejo
Irrita los ojos.
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD
Informes no publicados
Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o cutánea

Mutagenicidad

Genotoxicidad in vitro

Por analogía
Prueba de Ames
con activación metabólica.
El producto es considerado como no genotóxico
Datos bibliográficos

Raza, cepa: Escherichia coli
sin activación metabólica.

negativo
El producto es considerado como no genotóxico
Datos bibliográficos

Genotoxicidad in vivo

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción y el desarrollo

Toxicidad para la reproducción/fertilidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para el desarrollo/Teratogenicidad

Rata, hembra, Oral
 Toxicidad general materna NOAEL: \geq 245 mg/kg pc/día
 Teratogenicidad NOAEL: \geq 245mg/kg pc/día
 Método: según un método estandarizado
 no se han observado efectos teratogénicos o embriotóxicos, Informes no publicados
 Conejo, hembra, Oral
 Toxicidad general materna NOAEL: \geq 179 mg/kg pc/día
 Teratogenicidad NOAEL: \geq 179mg/kg pc/día
 Método: según un método estandarizado
 no se han observado efectos teratogénicos o embriotóxicos, Informes no publicados

STOT**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

La sustancia o mezcla no está clasificada como tóxico para un órgano diana específico tras exposiciones aisladas según los criterios del SGA.
 evaluación interna

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

La sustancia o mezcla no está clasificada como tóxico para un órgano diana específico tras exposiciones repetidas según los criterios del SGA.
 evaluación interna

Experiencia con exposición de seres humanos

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1 Toxicidad****Compartimiento acuático****Toxicidad aguda para los peces**

CL50 - 96 h : 300 mg/l - Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)
 Ensayo estático
 Control analítico: no

Método: según un método estandarizado
 No perjudicial para los peces (LC/LL50 > 100 mg/L)
 Datos bibliográficos

Toxicidad aguda para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

CE50 - 48 h : 200 - 227 mg/l - Ceriodaphnia dubia (pulga de agua)
 Ensayo semiestático
 Método: según un método estandarizado
 No perjudicial para los invertebrados acuáticos. (EC/EL50 > 100 mg/L)
 Datos bibliográficos

Toxicidad para las plantas acuáticas Sin datos disponibles

Toxicidad para los microorganismos Sin datos disponibles

Toxicidad crónica para los peces Sin datos disponibles

Toxicidad crónica para la dafnia y otros invertebrados acuáticos Sin datos disponibles

12.2 Persistencia y degradabilidad

Degradación abiótica Sin datos disponibles

Eliminación físicoquímica y fotoquímica Sin datos disponibles

Biodegradación

Biodegradabilidad

No aplicable (sustancia inorgánica)

Valoración de la degradabilidad

El producto no se considera rápidamente degradable en el ambiente

12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

Sin datos disponibles

Factor de bioconcentración (FBC)

No aplicable (sustancia inorgánica)

12.4 Movilidad en el suelo

Coefficiente de adsorción (K_{oc})

Aire
No aplicable

Solubilidad(es)
Agua

Movilidad
Agua

Suelo/sedimentos
no significativo

Distribución conocida en los diferentes compartimentos ambientales

Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No aplicable (sustancia inorgánica)

12.6 Otros efectos adversos

Evaluación de ecotoxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático

No perjudicial para la vida acuática (LC/LL50, EC/EL50 > 100 mg/L)

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático

No se clasifica debido a que los datos son concluyentes aunque insuficientes para la clasificación.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Destrucción/Eliminación

- Dirigirse a los servicios de eliminación de residuos.
- Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.
- Dilúyase con mucha agua.
- Neutralizar con ácido.

- De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Consejos de limpieza y eliminación del embalaje

- Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.
- Limpiar el recipiente con agua.
- Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Debe incinerarse en una planta incineradora adecuada que esté en posesión de un permiso otorgado por las autoridades competentes.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

IMDG

no regulado

IATA

no regulado

Nota: Las prescripciones reglamentarias citadas anteriormente son las vigentes a la fecha de actualización de la ficha. Pero, teniendo en cuenta las posibles modificaciones de la reglamentación de transporte de productos peligrosos, es aconsejable asegurar su validez poniéndose en contacto con su agencia comercial.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Estatuto de notificación

Información del Inventario	Estado
United States TSCA Inventory	- Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA
Canadian Domestic Substances List (DSL)	- Enumerado en el inventario
Australian Inventory of Industrial Chemicals	- Enumerado en el inventario; no hemos determinado si este producto contiene sustancias con obligaciones y/o restricciones reglamentarias.
Japan. CSCL - Inventory of Existing and New Chemical Substances	- Enumerado en el inventario
Korea. Korean Existing Chemicals Inventory (KECI)	- Enumerado en el inventario
China. Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC)	- Enumerado en el inventario
Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)	- Enumerado en el inventario
Taiwan Chemical Substance Inventory (TCSI)	- Enumerado en el inventario
New Zealand. Inventory of Chemical Substances	- Todos los componentes aparecen recogidos en el inventario NZIoC. Es posible que se apliquen obligaciones de HSNO. Consulte la sección 15 de la FDS para Nueva Zelanda.
EU. European Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemical (REACH)	- Siempre que se adquiere a una entidad legal de Solvay con sede en elEEE ("Espacio Económico Europeo"), este

P0000000075

Versión : 4.01 / AR (ES)

www.solvay.com



	<p>producto cumple con las disposiciones relativas al registro del Reglamento REACH (CE) n.º 1907/2006, ya que todos sus componentes están excluidos, exentos, y/o registrados. En caso de adquirirlo a una entidad legal fuera del EEE, póngase en contacto con su representante local para obtener información adicional.</p>
--	---

SECCIÓN 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

- H303: Puede ser nocivo en caso de ingestión.
- H319: Provoca irritación ocular grave.

Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

- ADR: Acuerdo Europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
- ADN: Acuerdo Europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior.
- RID: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
- IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
- ICAO-TI: Instrucciones Técnicas para el Transporte Seguro de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea.
- IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas. TWA: Promedio ponderado en el tiempo
- ATE: Valor estimado de toxicidad aguda
- EC: Número de la Comunidad Europea
- CAS: Servicio de Resúmenes Químicos.
- LD50: Sustancia que causa un 50 % (la mitad) de mortalidad en el grupo de animales de prueba (dosis fatal media).
- LC50: Concentración de una sustancia que causa un 50 % (la mitad) de mortalidad en el grupo de animales de prueba.
- EC50: Concentración efectiva de la sustancia que causa el máximo del 50 %.
- PBT: Sustancia persistente, bioacumulable y tóxica.
- vPvB: Muy persistente y muy bioacumulable.
- GHS/CLP/SEA: Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado
- DNEL: Nivel sin efecto derivado
- PNEC: Concentración prevista sin efecto
- STOT: Toxicidad orgánica objetivo específica

No todas las siglas citadas anteriormente aparecen en esta ficha de datos.

Otros datos

- Nueva edición a distribuir en clientela

NB: En este documento el separador numérico de los miles es el "." (punto), el separador decimal es la "," (coma).

A nuestro leal saber y entender, la información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta a la fecha de su publicación. Dicha información únicamente se facilita para guiar al usuario en la manipulación, utilización, procesamiento, almacenamiento, transporte y eliminación del producto en condiciones de seguridad satisfactorias y no se tendrá por una garantía o especificación de calidad. Esta Ficha de Datos de Seguridad deberá utilizarse conjuntamente con las fichas técnicas, a las que no sustituye. La información únicamente se refiere al producto concreto designado y puede no resultar de aplicación si dicho producto se utiliza en combinación con otros materiales o en otro proceso de fabricación, salvo que se indique expresamente. La Ficha de Datos de Seguridad no exime al usuario de la obligación de asegurarse de que cumple toda la normativa vigente relacionada con su actividad.